

春風重渡玉門關

(本曲譜共5頁)

(本曲譜原唱鍾雲山 伍木蘭)

生▲乙反戀檀板面▼尺上乙上合乙上·六反尺反六尺·五六五生
恨緒凝未散，帶恨訴憂患，

六·五六反尺反六·尺六反尺上·乙合乙上·乙上尺反合士合
崎：嶇不顧為見卿，兩心相：盼，紅淚泛，恨帶癡心彈……

旦▲接唱▼五六反尺反六尺·尺反六·五六反尺合·乙·上尺反尺
怠倦腳偏慢，思：君一向深情，亂：我心：間

L 反尺上乙·(尺反尺上)乙上尺·上·反尺上乙士合乙合
羞帶恨，卻步數番，既：驚心：又：愁：煩

生▲接唱▼五六反尺反六尺·尺反六·五六反尺合·乙·上
冷露雪霜犯，花：阡相對低頭：默：訴

尺反尺·尺上乙·(尺反尺上)乙上尺·上·反尺上
一：番，星襯月，暗又：彎，醉：風吹送

乙上合乙合·L
吻：配：顏，

旦▲接唱▼尺反上·尺乙上尺·尺反上尺乙上合·乙尺士合上尺
我：心痛未減，蓋不了恨慚……

乙士合·尺乙仁合士上合▲過二流合字序▼

▲轉送情郎▼上上仁合 工上工尺上 尺上尺工尺 工上乙士合
我見郎還，心：灰：冷，可嘆貪心癡：愛：動……

仁·合·乙士合士上乙士乙士合仁合士上合·六工尺工六·
愁：煩，懷：記：舊：情：如：煙：散，都係情：劫……

工六工尺上上·工尺上尺工上·尺乙乙上▲過二流上字序▼
增：悲：嘆……

旦▲陳世美不認妻▼仁·合士上合 仁·合士上合 尺士合士上
兩……心：盼，兩……心：盼，當日情：燕

雷氏粵曲教材系列之菊部彙珍集之香港仙樂曲藝社出品之雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯盧冠賢校對之雷氏粵曲教材系列之菊部彙珍集

乙士上合 上上尺六工 上尺尺 合士上尺 乙士合任士
未：還 隔：鄉：關， 此番：賦：歸 怨：無：限
乙士士 乙士合任 合任伏 士合任合士
你胭脂 …… 淚 …… 痕， 粉：頰：斑

▲轉慢二流▼乙士乙尺士合任合士▲過二流士字序▼

▲轉合尺花下句▼唉，嬌呀你未語 汎瀾（尺）。

旦▲起乙反二王▼憶昔永結同心，仙：槎，共：泛（上）。

好一對神仙眷屬，謫：戲，人：間（尺）。

生▲接唱▼正喜人月兩圓，方宰相：逢，未：晚（上）。尋

芳時值，杏花春：雨，江：南（合）。

旦▲乙反南音▼把臂倦遊，買醉蘇堤岸（上）。歸來恆戴，

月一彎（尺）。好景不常，正似煙雲散（上）。

▲轉乙反二王▼風流如夢，底事降：劫，情：壇（合）。

生▲乙反木魚▼記得長亭別，我就上雕鞍（尺）。你重茹悲忍淚

祝我錦衣還（合）。折柳贈行情千萬（上）。重話願為隨

伴 護我涉關山（尺）。誰想我一去多年 猶不返（上）。

致令妳懷慚別嫁，都係我誤 紅顏（合）。我亦落拓京華，

一度沉魚 斷雁（上）。唔望春風重渡，

▲轉乙反南音▼重渡玉門關（尺）。亦知妳繡閣綠窗，長倚盼

（上）。爭奈青蚨作梗，就賦歸 難（合）。我權作書傭，

就羞負販（上）。鴻文賤賣，辱青衫（尺）。我幾度望鄉，

雲漫漫（上）。懷人紅淚，印枕 函（合）。

旦▲起平湖秋月▼士合任、任合、工尺上乙士上尺、工六乙、尺士
當日樓：頭 怨：：：：傷：：：：別：：：

上合、X 工尺上、工士上尺、工六乙、士合、士合任合、任合、
離難、 燕：：：：歸 夢：亦殘、 自：憐：鬢

上合、士、上乙士乙士合、合、合、
：欲：斑、 思君：：：：那：日：還、

生▲接唱▼六工尺上尺工六、工六尺上尺工六、五六反五反工
我亦長：懷：盼、 長：懷：盼、 妹你繡閣冷落

尺、工六、反六工尺上、X
何：堪 朝：朝：晚、

旦▲接唱▼士尺上、上尺任、合乙士、尺乙士乙士合、合、士、
綠窗燕：侶：情：無：限、 雙：雙：圓：外：：

合、士上、士合、任、任、六工尺、工尺、工六、五六、五反、
為：戲、飛：往：還、卻令紅：顏 羨嘆：：：：、偷怨：

五六、工尺工六、反六工尺上、
一番、 恨情：劫 心：灰：冷、

生▲接唱▼六工、六工六工尺上、工尺乙士、六工尺、工六、工六工
悄念、悄念：叮囑我：千復萬、 臨：去 秋：波

尺上、X (工尺上、尺工六) 尺、工尺乙士上尺工合、上士任、合、士
：眼、 忍：：：：痛淚：偷：彈、卻令紅：：

上合、尺工上、
：顏 傷春晚、

旦▲接唱▼乙士上尺工上、尺乙士合、任合、士上、尺工六尺、合、工、
未：知：賦歸：：：：何：時、悵鎖春：山、寒闌

合、尺、合上、X 工尺上、士上、士上、尺工、尺工六、工尺、工尺上、乙
徒使 長嘆、生恐有日燕：：：子歸、時亦晚、 好花不再駐

：士上合、
：艷：顏、

生 ▲轉二王序▼合合乙·士乙尺士尺乙士合·士上合 工工

前情頌……觸恨……未……闌……多嬌

乙乙·士乙·士乙尺士合任合士上·(五六五生)六上尺工
嬾願……入後……宮 侯……門……嘆，
癡怨泣……

反六工尺工·尺乙士合士上合·尺上任合·乙士合任合·
青……衫……，只有淚……暗彈……嘆紅顏， 情……場

上·乙士合 五六工尺工六尺·合士上尺六工尺上·
劫……餘 憂……未……減，徒恨那春……花……燦，

▲轉反線二王▼唯 欲問·工六 六·五乙 五生五六反五

六工尺上士上尺工尺，別離中(上)，你獨守紅閨，可是

孤……單，不……慣(上)。為甚因，琵琶別抱，轉……向，

人……彈(尺)。

旦 ▲接唱▼儂當日，親老家貧，兼以高……堂，病……患(上)。

況且是，殘年風燭，幾致路……隔，仙……凡(尺)。無可奈

，受聘豪門，為把慈……親，命……挽(上)。今日裡，受郎

譴責，益增加……我，羞……慚 乙士 上合·任合士乙士·

工六工尺上·尺工上·尺工·六尺工尺上士上上尺。

生 ▲接唱▼心乍 傷(尺)，悲 失意 五·生五生五六工

六工·工六尺·工上尺上工六五生六·五生六，

得遂還鄉，卻淒……涼，滿……眼(上)。

旦 ▲轉正線二王▼我不敢求郎你原諒，唯嘆一句福……薄，緣……

慳(尺)。

生 ▲轉唱爽二王▼劫後重歡，我會……卿，何……晚(上)。

旦▲接唱▼誤人誤己，不敢舊：調，重：彈(合)。

生▲接唱▼重拾聚歡，乃郎：心，切：盼(上)。

旦▲接唱▼深感癡郎情重，又怕盪：檢，逾：閒(合)：情切恩深，唯拼犧：牲，

▲轉合尺花▼唯拼犧牲 一旦(上)。

生▲接唱▼歡猶可續(士)，

旦▲接唱▼三生孽債為郎還(尺)。

(此曲完)



(一九八〇年創辦)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品
雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對

雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 電話 6889 3333 ◆ 傳真 2332 3600 ◆